



January 1, 2016

To all the faithful of the Diocese of Prince Albert,

In such times as ours, it is good for us to reflect on the Mercy of God. As we begin the New Year, let us continue to celebrate Christ's birth, the human expression of the Father's mercy for all of humanity as his beloved.

This reflection brings us back to a time shortly after creation when we could not resist the temptation of being like God and ate of the forbidden fruit. However, even though we became tarnished by sin, God the creator did not abandon us as we were made in his image. Unceasingly, he continues to be at our side offering forgiveness and reconciliation. Many covenants throughout the pages of history are marked with this special relationship between God and man, a relationship he wishes to have with each one of us.

God's merciful hand is stretched out to all, at all times. Many millennium ago, we did not want God to be our Father and repeatedly, we refused to be his people. Yet, God did not forget the promise he had made to us after the fall; he had fallen in love with his chosen people and he would not abandon us. Each succeeding covenant awakened the hope that he would be our God and we his people. Mercy led to our salvation.

In the fullness of time, God sent his only Son to be our redeemer and savior. A stable in Bethlehem was chosen for the Holy Child's place of birth and a manger was arranged as his first crib. Upon his arrival, the angels proclaimed "for unto us a child is born." (Isa 9:6) The shepherds came to see the wonder of this merciful God. The Magi followed a star to the place where baby Jesus lay. They offered gifts, and worshipped this King of Kings and Lord of Lords. What great joy for the whole world!

Jesus was reared in the little town of Nazareth, far from the religious center of Jerusalem. As many children of his age, he played in the streets and learned his father's profession. He also prayed with others in the village synagogue and attended special feasts in the holy city of Jerusalem. "The child grew and became strong, filled with wisdom; and the favor of God was upon him." (Lk 2:40) He lived in Nazareth until he was about thirty.

There is not a lot written of Jesus' first thirty years. Did God want to tell us that silence might not be insignificant but that it can be a time filled with growth and learning, a time to learn how to be God's presence in the world? That, maybe our human development is important and is not to be ignored? Yes, God is present in the daily routines of our ordinary lives. Consequently, it is most often in the routines of ordinary life that we find holiness. Pope Francis invites us to return to the basic teachings of Christ and to go back to the words expressed in the Gospels, especially in St. Luke. We too have to take time to grow in strength, in wisdom, and live in the awareness that God's favor is upon us. He is merciful.

After being anointed at his baptism as the beloved of the father, Jesus began to preach with the strength of the Holy Spirit. He returned to his hometown of Nazareth to tell the people the purpose of his

---

*'To help our people rediscover Christ, the incarnate word of God because we are all called to holiness'*



mission: "The Spirit of the Lord is upon me, because he has anointed me to bring glad tidings to the poor. He has sent me to proclaim liberty to the captives and recovering of sight to the blind, to let the oppressed free, and to proclaim a year acceptable to the Lord." (Lk 4:18) As we know, Jesus' commitment to the mission of bringing the love of the Father to our world led to his crucifixion. Then again, God raised him on the third day and eventually brought him home to be seated at his right hand for all eternity.

Why Mercy? If we lift our eyes and look around, what do we see? We see our world, our country, our cities, and our families, all in need of mercy. Ideals of the world which focus on creating fear, guilt, revenge, retaliation, control, domination, intimidation, disrespect of life at all levels, explain how the evil one has infiltrated our way of being. We may already be discouraged and depressed, or highly stressed. How, and where, does one start?

Mercy is the heartbeat of the Father's love for each one of us. Mercy invites us to listen to the hearts of those around us from which negative energy seems to be emerging. Mercy needs to enter and accompany those who are suffering, those who may be lost, lonely or vulnerable, and those who may be aged and need support.

As a pacemaker can help the human heart to keep a regular beat, we as peacemakers can help others to be optimistic, full of faith, and we can encourage them to continue onward. We are to be the hands, eyes, ears, mind, and heart of the Father to our neighbours. We are to help people experience forgiveness in their lives and in the lives they share with others. Saying, "I am sorry" and "I forgive" are not just platitudes but are an outreach to those who have been hurt because of negative actions, words, or deeds. Expressed in truth and reciprocated in mercy, these simple words can restore the trust in our relationship with others. Forgiveness is not giving-in but giving-again. It is God's way to help us grow and move forward in his love. Christ gave his life so that God would forgive our sins and so we too would be ready to forgive one another. It is a giving-again of God's love that is gifted to us at our birth.

Walking through the Holy Doors of Mercy is a special time of grace. However, the first door to open is in our own hearts. Finding a quiet place in our hearts or having a private conversation with the Father is a good place to start. Changes on the inside are the precursors to the changes on the outside. The world will only begin to change when we, ourselves, have made a commitment to change. Once this step has been made, the Holy Doors are a symbol to acknowledge this commitment and that we are ready to move from one situation to another. We are ready for action, for a time of renewal, like experiencing the freedom that accompanies the forgiveness of sins. We re-experience the gift of new life, love, and spirit of God. For some of us, each time we pass through the doors, we remember an area of our life that needs to change and accordingly, leads us to a new process of renewal.

In order to take up the challenges of life and to meet the demands necessary for renewal, indulgences, which are graces and special blessings of support, can be given to aid us on our journey. Indulgences can help take away the guilt of our sins or the negative experiences of life that may have become a burden and may lead to depression and despair. This forgiveness restores our communion with God and with our neighbours, as sin impoverishes our relationship with the members of our families, and with our family of families, the Church.

---

*'To help our people rediscover Christ, the incarnate word of God because we are all called to holiness'*

1415 – 4<sup>th</sup> Avenue West, Prince Albert, SK S6V 5H1

Tel. 306-922-4747 / Fax 306-922-4754

Email: [bishop.secretary@padiocese.ca](mailto:bishop.secretary@padiocese.ca)

[www.padiocese.ca](http://www.padiocese.ca)

As mercy develops in our life, it must move quickly to works of charity. Like Christ, we are called by our baptism to embrace the mission of Christ, and as St. Paul would say, to be Christ-like. In life, we encounter so many wounded people: the blind, sick, addicted, emotionally drained, spiritually depleted, homeless, and poor. We have to be for our neighbours a door of hope leading to healing, to joy, and to freedom. God's mercy, as his joy, comes from within us for each other.

Mary, the Mother of Jesus walked with her Son. She was there when he needed her most at the Cross. She was with the apostles as they began carrying the torch of his Mission. She has always been with the Church. Mary, Mother of Mercy pray for us.

Sincerely yours in Christ,



+Albert Thévenot M. Afr.  
Bishop of Prince Albert

---

*'To help our people rediscover Christ, the incarnate word of God because we are all called to holiness'*

1415 – 4<sup>th</sup> Avenue West, Prince Albert, SK S6V 5H1

Tel: 306-922-4747 ext 221 / Fax 306-922-4754

Email: [bishop.secretary@padiocese.ca](mailto:bishop.secretary@padiocese.ca)

[www.padiocese.ca](http://www.padiocese.ca)





le 1er janvier 2016

À tous les fidèles du diocèse de Prince Albert,

En ce temps qu'est le nôtre, il est bon pour nous de réfléchir sur la Miséricorde de Dieu. Alors que nous commençons la nouvelle année, nous continuons à célébrer la naissance du Christ, l'expression humaine de la miséricorde du Père pour toute l'humanité comme sa bien-aimée.

Cette réflexion nous ramène à une époque peu de temps après la création lorsque nous ne pouvions pas résister à la tentation d'être comme Dieu, et mangions du fruit défendu. Cependant, même si nous sommes devenus entachés par le péché, Dieu le créateur ne nous abandonne pas puisque nous avons été créés à son image. Sans cesse, il continue d'être à nos côtés offrant le pardon et la réconciliation. De nombreux engagements à travers les pages de l'histoire sont marqués tenant compte de cette relation particulière entre Dieu et l'homme, une relation qu'il souhaite avoir avec chacun de nous.

La main miséricordieuse de Dieu est étendue à tous, en tout temps. Depuis de nombreux millénaire, nous ne voulions pas que Dieu soit notre Père et à plusieurs reprises, nous avons refusé d'être son peuple. Pourtant, Dieu n'a pas oublié la promesse qu'il nous avait faite après la chute; il était devenu amoureux de son peuple élu et il ne nous abandonnerait pas. Chaque alliance réussie à éveiller l'espoir qu'il serait notre Dieu et nous son peuple. La miséricorde a conduit à notre salut.

Dans la plénitude des temps, Dieu a envoyé son Fils unique pour être notre Sauveur et Rédempteur. Une étable à Bethléem a été choisie pour le lieu de naissance de l'Enfant Jésus et une crèche a été aménagée comme son premier berceau. Dès son arrivée, les anges proclament «Car un enfant nous est né.» (Isaïe 9: 6) Les bergers sont venus voir la merveille de ce Dieu miséricordieux. Les mages ont suivi une étoile à l'endroit où l'Enfant Jésus reposait. Ils offrirent des cadeaux, et adorèrent ce Roi des rois et Seigneur des seigneurs. Quelle grande joie pour tout le monde!

Jésus a été élevé dans la petite ville de Nazareth, loin du centre religieux de Jérusalem. Comme beaucoup d'enfants de son âge, il a joué dans les rues et a appris le métier de son père. Il a également prié avec les autres dans la synagogue du village et a assisté à des fêtes spéciales dans la ville sainte de Jérusalem. « L'enfant grandissait et se fortifiait, tout rempli de sagesse; et la faveur de Dieu était sur lui. » (Lc 02:40) Il a vécu à Nazareth jusqu'à ce qu'il ait environ trente ans.

Il n'y a pas beaucoup d'écrit des trente premières années de Jésus. Est-ce que Dieu voulait nous dire que le silence ne serait pas insignifiant, mais qu'il peut être un moment rempli de croissance et d'apprentissage, un temps pour apprendre à être la présence de Dieu dans le monde? Que, peut-être notre développement humain est important et ne doit pas être ignoré? Oui, Dieu est présent dans le quotidien de nos vies ordinaires. Conséquemment, c'est plus souvent dans les routines de la vie ordinaire que nous trouvons la sainteté. Le Pape François nous invite à revenir aux enseignements

---

*'To help our people rediscover Christ, the incarnate word of God because we are all called to holiness'*



fondamentaux du Christ et de revenir aux paroles exprimées dans les Evangiles, en particulier dans saint Luc. Nous aussi nous devons prendre le temps de grandir en vigueur, en sagesse, et de vivre en prenant conscience que la faveur de Dieu est sur nous. Il est miséricordieux.

Après avoir été oint lors de son baptême comme le bien-aimé du Père, Jésus commença à prêcher avec la force de l'Esprit Saint. Il est retourné dans sa ville natale de Nazareth pour faire connaître aux gens le but de sa mission: «L'Esprit du Seigneur est sur moi, parce qu'il m'a oint pour annoncer la bonne nouvelle aux pauvres. Il m'a envoyé pour guérir ceux qui ont le cœur brisé, proclamer aux captifs la délivrance, aux aveugles le retour à la vue, libérer les opprimés, publier l'année favorable du Seigneur. » (Lc 4,18) Comme nous le savons, l'engagement de Jésus à la mission d'apporter l'amour du Père à notre monde l'a conduit à sa crucifixion. Là encore, Dieu l'a ressuscité le troisième jour et finalement amené chez lui pour être assis à sa droite pour l'éternité.

Pourquoi la miséricorde? Si nous levons les yeux et regardons autour, que voyons-nous? Nous voyons notre monde, notre pays, nos villes et nos familles, tous ayant besoin de la miséricorde. Les idéaux du monde qui se concentrent sur la création de la peur, de culpabilité, de vengeance, de représailles, de contrôle, de domination, d'intimidation, le manque de respect de la vie à tous les niveaux, expliquent comment le malin a infiltré notre façon d'être. Nous pouvons déjà être découragés et déprimés, ou très stressés. Comment, et où, peut-on commencer?

La miséricorde est la pulsation de l'amour du Père pour chacun de nous. La miséricorde nous invite à écouter les cœurs de ceux qui nous entourent à partir de laquelle l'énergie négative semble être immergeant. La miséricorde a besoin d'entrer et d'accompagner ceux qui souffrent, ceux qui peuvent être perdus, solitaires ou vulnérables, et ceux qui peuvent être âgés et ont besoin de soutien.

Comme un stimulateur cardiaque peut aider le cœur humain à garder un rythme régulier, nous, les artisans de paix peuvent aider les autres à être optimistes, plein de foi, et nous pouvons les encourager à continuer à aller de l'avant. Nous devons être les mains, les yeux, les oreilles, l'esprit et le cœur du Père pour nos voisins. Nous devons aider les gens à faire l'expérience du pardon dans leur vie et dans la vie qu'ils partagent avec les autres. Disant: « je suis désolé » et « je pardonne » ne sont pas seulement des platitudes, mais sont une sensibilisation à ceux qui ont été blessés à cause des actions négatives, des mots ou des actes. Exprimé dans la vérité et dans la miséricorde réciproque, ces simples mots peuvent rétablir la confiance dans notre relation avec les autres. Le pardon n'est pas se soumettre mais c'est donner à nouveau. C'est la manière à Dieu de nous aider à grandir et aller de l'avant dans son amour. Le Christ a donné sa vie pour que Dieu pardonne nos péchés et que nous aussi soyons prêts à se pardonner les uns les autres. C'est ce don-renouvelé de l'amour de Dieu qui nous est donné à notre naissance.

Marcher à travers les Saintes Portes de la Miséricorde est un temps spécial de grâce. Cependant, la première porte à ouvrir est dans nos propres cœurs. Trouver un endroit tranquille dans nos cœurs ou avoir une conversation privée avec le Père est un bon endroit où commencer. Les changements à l'intérieur sont les précurseurs des changements à l'extérieur. Le monde ne commencera à changer que quand nous, nous-mêmes, aurons pris l'engagement de changer. Une fois que cette étape est faite, les Portes Saintes sont un symbole pour reconnaître cet engagement et que nous sommes prêts à passer d'une situation à une autre. Nous sommes prêts pour l'action, pour un temps de renouveau, comme

---

*'To help our people rediscover Christ, the incarnate word of God because we are all called to holiness'*



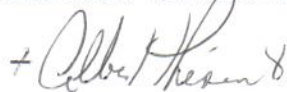
faisant l'expérience de la paix qui accompagne le pardon des péchés. Nous revivons le don de la vie nouvelle, l'amour, et l'esprit de Dieu. Pour certains d'entre nous, chaque fois que nous passons à travers les portes, nous nous souvenons d'un domaine de notre vie qui doit changer et, en conséquence, nous conduit à un nouveau processus de renouvellement.

Afin de relever les défis de la vie et de répondre aux exigences nécessaires pour le renouvellement, les indulgences, qui sont des grâces et des bénédictions spéciales de soutien, peuvent nous être données pour nous aider sur notre chemin. Les indulgences peuvent aider à enlever la culpabilité de nos péchés ou les expériences négatives de la vie qui peuvent avoir été un fardeau et qui peut conduire à la dépression et au désespoir. Ce pardon rétablit notre communion avec Dieu et avec nos voisins, comme le péché appauvrit notre relation avec les membres de nos familles, et notre famille de familles, l'Église.

Selon que la miséricorde se développe dans notre vie, elle doit procéder rapidement vers des œuvres de charité. Comme le Christ, nous sommes appelés par notre baptême à embrasser la mission du Christ, et comme dirait saint Paul, d'être comme le Christ. Dans la vie, nous rencontrons beaucoup de gens blessés: les aveugles, malades, accros, émotionnellement épuisés, spirituellement appauvris, sans-abri, et les pauvres. Nous devons être pour nos voisins une porte d'espérance menant à la guérison, à la joie et à la paix. La miséricorde de Dieu, comme sa joie, vient de l'intérieur de nous pour l'autre.

Marie, la Mère de Jésus marchait avec son fils. Elle était là quand il avait le plus besoin d'elle au pied de la Croix. Elle était avec les apôtres quand ils ont commencé à porter le flambeau de sa mission. Elle a toujours été avec l'Église. Marie, Mère de la Miséricorde priez pour nous.

Sincèrement vôtre dans le Christ,



+Albert Thévenot M. Afr.  
Évêque de Prince Albert

---

*To help our people rediscover Christ, the incarnate word of God because we are all called to holiness'*

1415 – 4<sup>th</sup> Avenue West, Prince Albert, SK S6V 5H1

Tel: 306-922-4747 ext 221 / Fax 306-922-4754

Email: [bishop.secretary@padiocese.ca](mailto:bishop.secretary@padiocese.ca)

[www.padiocese.ca](http://www.padiocese.ca)